

**(12) МЕЖДУНАРОДНАЯ ЗАЯВКА, ОПУБЛИКОВАННАЯ В СООТВЕТСТВИИ С  
ДОГОВОРОМ О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ (РСТ)**

**(19) ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**  
Международное бюро



**(43) Дата международной публикации:  
6 мая 2005 (06.05.2005)**

**РСТ**

**(10) Номер международной публикации:  
WO 2005/039988 A3**

**(51) Международная патентная классификация<sup>1</sup>:**  
B65D 81/32

CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

**(21) Номер международной заявки:** PCT/RU2004/000423

**(84) Указанные государства (если не указано иначе, для  
каждого вида национальной охраны):** ARIPO патент (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), евразийский патент (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), европейский патент (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), патент OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**(22) Дата международной подачи:**  
26 октября 2004 (26.10.2004)

**(25) Язык подачи:** русский

**(26) Язык публикации:** русский

**(30) Данные о приоритете:**

2003131658	28 октября 2003 (28.10.2003)	RU
2003131460	28 октября 2003 (28.10.2003)	RU
2004112902	28 апреля 2004 (28.04.2004)	RU
2004115349	20 мая 2004 (20.05.2004)	RU
2004115213	20 мая 2004 (20.05.2004)	RU

**(71) Заявитель и**

**(72) Изобретатель:** АГАРКОВ Андрей Вячеславович  
[RU/RU]; 620100 Свердловская обл., г. Екатеринбург, ул. Куйбышева, д. 80, корп. II, кв. 41 (RU)  
[AGARKOV, Andrey Vyacheslavovich, Ekaterinburg (RU)].

**(74) Агент:** ГОЛУБЕВА Людмила Петровна, 620100  
Свердловская обл., Екатеринбург, ул. Сибирский  
тракт, д. 37, УГЛТУ, патентный отдел (RU) [GO-  
LUBEVA, Ludmila Petrovna, Ekaterinburg (RU)].

**(81) Указанные государства (если не указано иначе, для  
каждого вида национальной охраны):** AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BW, BZ, CA

**Декларация в соответствии с правилом 4.17:**

*Об авторстве изобретения (правило 4.17 (iv))  
только для US.*

**Опубликована**

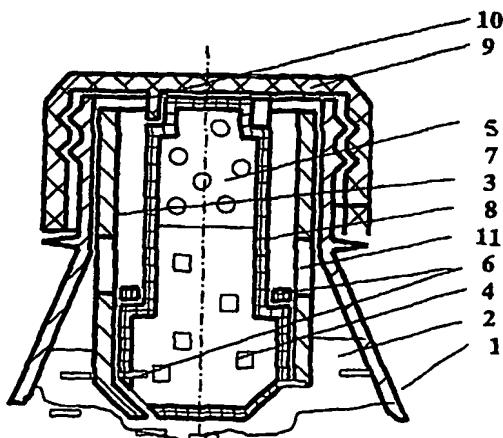
*С отчётом о международном поиске.*

**(88) Дата публикации отчёта о международном  
поиске:** 30 июня 2005

*В отношении двухбуквенных кодов, кодов языков и других  
сокращений см. «Пояснения к кодам и сокращениям»,  
публикуемые в начале каждого очередного выпуска Бюллетеня РСТ.*

**(54) Title: VESSELS FOR MULTICOMPONENT PRODUCTS**

**(54) Название изобретения: РЕЗЕРВУАР ДЛЯ МНОГОКОМПОНЕНТНЫХ ПРОДУКТОВ**



makes it possible to ensure the reliability of the construction, to easily and safely depressurise the container with the injected component, simplify actions for activating a mixing process, reduce production costs and to control said mixing process according to a consumer desire

**(57) Abstract:** The invention relates to vessels, wherein several components having different composition and mixable prior to the application thereof are used for storing food product, medicinal preparation, cosmetic agents, chemical agents, etc. The inventive vessel for multicomponent products comprises a reservoir (1) for a based component (2), a cover (9) provided with a detachable joint, a container (3) for injectable component (4) arranged in the top section of the reservoir (1). In addition, said container is provided with at least one orifice (6) and a valve (7) which are connected to each other in such a way that they are shiftable with respect to each other along guiding elements (11). At least one channel (8) for discharging a final product is formed by the reservoir (1) and the cover (3). The cover (9) is provided with a pusher (10) interacting with the container (3) or the valve (7). The inventive vessel

[Продолжение на след. странице]



**(57) Реферат:** Изобретение относится к емкостям, в которых используются несколько разных по составу компонентов смешиаемых перед употреблением, для хранения продуктов питания, медицинских препаратов, косметических средств, химических средств и т.п. Резервуар для многокомпонентных продуктов содержит емкость (1) для основного компонента (2), крышку (9) с разъемным соединением, контейнер (3) для вводимого компонента (4), установленный в верхней части емкости (1), дополнительно в контейнере выполнено, по крайней мере, одно отверстие (6); дополнительно установлен клапан (7); контейнер (3) и клапан (7) соединены с возможностью смещения друг относительно друга по направляющим элементам (11), по крайней мере, один канал (8) для выпуска конечного продукта образован емкостью (1) и контейнером (3); крышка (9) снабжена толкателем (10), взаимодействующим с контейнером (3) или клапаном (7). Патентуемый резервуар позволяет обеспечить надежность конструкции; легкость и безопасность разгерметизации контейнера с вводимым компонентом; упростить действия по активизации процесса смещивания; уменьшить себестоимость; управлять процессом смещивания компонентов по желанию потребителя.